

# Parafia Rzymskokatolicka Matki Bożej Królowej Polski Our Lady Queen of Poland Roman Catholic Parish

MISJONARZE OBLACI MARYI NIEPOKALANEJ / MISSIONARY OBLATES OF MARY IMMACULATE  
O. Maciej Pajak OMI – proboszcz e-mail: maciej.pajak@caedm.ca

## Kancelaria Parafialna Office Hours

*Poniedziałek: Nieczynne  
Monday: Closed*

**Wtorek/Tuesday:**  
9.00-14.30

**Środa/Wednesday:**  
11.00-18.30

**Czwartek/Thursday:**  
9.00-12.00

**Piątek/Friday:**  
9.00-14.30

Phone: 780-439-8800  
www.mbkp.com



## Trzecia Niedziela Adwentu

*Radujcie się zawsze w Panu, raz jeszcze powiadam: radujcie się!  
Pan jest blisko.*

*I Czytanie So 3,14-17  
II Czytanie Flp 4,4-7  
Ewangelia Łk 3,10-18*

*Bóg jest wśród swojego ludu  
Pan jest blisko  
Zapowiedź nowego chrztu*

15 grudnia 2024

R 34 Nr 50

## Czwarta Niedziela Adwentu

*Niebiosa, spuście Sprawiedliwego jak rosę, niech jak deszcz spłynie z  
obłoków, niech się otworzy ziemia i zrodzi Zbawiciela.*

*I Czytanie Mi 5,1-4a  
II Czytanie Hbr 10,5-10  
Ewangelia Łk 1,39-45*

*Mesjasz będzie pochodził z Betlejem  
Chrystus przychodzi spełnić wolę Ojca  
Maryja jest Matką oczekiwanego Mesjasza*

22 grudnia 2024

R 34 Nr 51

### ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

#### ADORATION OF THE MOST BLESSED SACRAMENT

Adoracja Najświętszego Sakramentu w naszej parafii w każdy wtorek od godziny 18:00 oraz czwartek od godziny 9:00 (godzinę przed Mszą Świętą).

Adoration of the Blessed Sacrament in our parish every Tuesday from 18:00 and Thursday from 9:00 (an hour before the Holy Mass).

### KOŚCIÓŁ JAKO WSPÓLNOTA PARAFIALNA

#### THE CHURCH AS A PARISH COMMUNITY

Do kościoła przynależymy poprzez oficjalne zapisanie się na listę parafian, regularne uczestnictwo w Eucharystii oraz troskę o duchowe i materialne dobro wspólnoty. Jeśli chcą Państwo zapisać się do parafii, prosimy o kontakt z biurem parafialnym.

We belong to the church by officially registering on the parish list, regularly attending the Eucharist, and taking responsibility for the spiritual and material welfare of the community. If you would like to register with the parish, please contact the parish office.

### SAKRAMENT CHRZTU ŚWIĘTEGO / BAPTISM

Należy zgłaszać miesiąc wcześniej.

Obowiązuje przygotowanie do chrztu.

Contact the office one month before the planned baptism.

### SAKRAMENT POJEDNANIA

#### SACRAMENT OF RECONCILIATION

Przed każdą Mszą Świętą./ Before every Mass.

### KATECHEZA PRZEDCHRZCIELNA / BAPTISM CLASS

W pierwszą sobotę miesiąca po mszy św. Wieczornej. Obecność rodziców i chrzestnych obowiązkowa.

Baptism class on first Saturday of the month after mass, parents and godparents must attend.

### SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA

#### SACRAMENT OF MARRIAGE

Należy zgłaszać 6 miesięcy przed datą ślubu. Obowiązuje kurs przedmałżeński.

Please contact the parish office 6 months before marriage. A pre-marriage course is obligatory.

### SAKRAMENT CHORYCH

#### SACRAMENT OF THE SICK

Księdza można wezwać o każdej porze. Regularne odwiedziny chorych odbywają się w pierwsze piątki miesiąca i po wcześniejszym uzgodnieniu z księdzem. Osoby pragnące być odwiedzone przez kapłana, proszone są o kontakt z biurem parafialnym.

If you need a priest to serve you with the sacrament of the sick, please call any time.

### KATECHIZACJA / RELIGION CLASSES

Zajęcia katechetyczne są prowadzone od października do maja w sobotę o 12:15

Religion classes are on Saturdays at 12:15p.m.



**NIEDZIELA / SUNDAY 15.12.2024**

- 9:00 † Tadeusz Gruszewski oraz dusze w czyścisku cierpiące  
 10:45 **Nabożeństwo Różańcowe - prowadzi Róża Różańcowa nr 3. – Matki Bożej Fatimskiej**  
 11:15 O Boże błogosławieństwo dla Katarzyny Cynar

**WTOREK / TUESDAY 17.12.2024**

- 18:00 **Adoracja Najświętszego Sakramentu**  
 19:00 Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dary Ducha Świętego w rocznicę Chrztu Św. dla Eleny

**ŚRODA / WEDNESDAY 18.12.2024**

- 18:30 **Nabożeństwo do MBNP**  
 19:00 Za żywych i zmarłych Parafian  
 O Boże błogosławieństwo dla darczyńców dla naszej Parafii  
 O Boże błogosławieństwo, łaskę zdrowia i opiekę Matki Bożej dla Ojca Macieja  
 O Boże błogosławieństwo, łaskę zdrowia i opiekę Matki Bożej Nieustającej Pomocy dla Jana  
 O Boże błogosławieństwo, łaskę zdrowia i opiekę Matki Bożej dla Lidii  
 Matko Boża Nieustającej Pomocy prosimy o Twoje wstawiennictwo u Pana Boga w intencji uzdrowienia z choroby oraz o wszelkie potrzebne łaski dla Jolanty Chorosi i jej rodziny  
 O Boże błogosławieństwo dla Dorotki i Krzysia z okazji Chrztu Świętego  
 Bądź Wola Twoja. Panie prosimy o łaskę zdrowia dla męża i Taty  
 O potrzebne dary w życiu zakonnym dla siostry Doroty z okazji urodzin  
 O Boże błogosławieństwo, łaskę zdrowia i dalszą opiekę Matki Bożej dla Kazika Grudnia i jego rodziny  
 O opiekę Matki Bożej i uzdrowienie z choroby dla żony i siostry  
 Przebłagalna za grzechy w rodzinie z prośbą o uzdrowienie duchowe i fizyczne  
 Dziękczynna za otrzymane łaski z prośbą o dalsze błogosławieństwo Boże dla Evan  
 O Boże błogosławieństwo i opiekę Najświętszej Maryi Panny dla Beaty, Dorena, Arthur, Bartosza, Lacey, Henryka i Nico  
 O pomoc i szczęśliwe rozwiązanie w sprawie Bogu wiadomej  
 Dziękczynno-błagalna za otrzymane łaski z prośbą o dalszą opiekę Najświętszej Maryi Panny i o zdrowie dla Marcina  
 Za dusze w czyścisku cierpiące  
 † Tomasz Dymiter  
 † Henryk Legutko

**CZWARTEK/THURSD. 19.12.2024**

- 9:00 **Adoracja Najświętszego Sakramentu**  
 10:00 † Ignacy i Janina Foryś

**PIĄTEK / FRIDAY 20.12.2024**

- 19:00 † Józefa Krynicka

**SOBOTA/ SATURDAY 21.12.2024**

- 17:00 † Jan Mikołajczuk

**W czasie Adwentu zapraszamy wszystkie dzieci do przyniesienia lampionów na każdą Mszę Św. o godz.9:00.**

**Na rozpoczęcie Mszy Św. dzieci wspólnie z Ojcem Maciejem przejdą w uroczystej procesji, z zapalonymi lampionami.**

**Z tyłu kościoła zostały wystawione koperty na składki na nowy rok 2025. Prosimy o ich zabranie.**

**Biuro parafialne w okresie świątecznym będzie nieczynne w dniach: od 24 grudnia do 31 grudnia. A po Nowym Roku zaczynamy pracę od czwartku 2-go stycznia 2025.**

**Trzecia Niedziela Adwentu**

**15 grudnia 2024**

W tym tygodniu, od wtorku, 17 grudnia, rozpoczniemy okres bezpośredniego przygotowania do uroczystości Narodzenia Pańskiego. Zastanówmy się, jak przeżywamy ten święty czas? Może to właściwy moment na korektę naszego postępowania, na pojednanie się z Panem Bogiem i bliźnimi przez szczerą spowiedź. Kościół przychodzi nam z pomocą jako szafarz Bożego miłosierdzia oraz przez piękno i bogactwo adwentowej liturgii. Wykorzystajmy ten czas na szczególne pogłębienie więzi z domownikami oraz z naszym Kościołem parafialnym, w którym uczymy się przyjaźni z Panem Bogiem, aby dalej w niej wzrastać, dojrzewać i dzielić się nią z innymi.

\*\*\*

Trzecią niedzielę Adwentu nazywamy niedzielą *Gaudete* – „Radujcie się!”, od słów z Listu Świętego Pawła do Filipian (Flp 4,4-5): „Radujcie się zawsze w Panu, raz jeszcze powtarzam: radujcie się! Pan jest blisko”. Dlatego też w dzisiejszej liturgii zamiast fioletowych pojawiły się szaty różowe.

\*\*\*

Dzisiaj rozpoczynamy też kwartalne dni modlitw o chrześcijańskie życie rodzin. Nie lekceważmy współczesnych zagrożeń i zorganizowanych ataków wrogów rodziny. Jest ona przecież pierwszym, podstawowym i naturalnym środowiskiem chrześcijańskiego wychowania i przekazywania wiary. Trosce o trudną codzienność naszych rodzin niech towarzyszy modlitwa, także ta wspólnotowa domowego Kościoła.

\*\*\*

W najbliższy wtorek przypadają 88. urodziny papieża Franciszka – w osobistych modlitwach polecamy jego osobę i posługę Bożej Opatrzności, aby prowadził bezpiecznie Kościół przez niespokojne współczesne czasy.

\*\*\*

W środę zapraszamy na Nowennę do Matki Bożej Nieustającej Pomocy oraz na Eucharystię o godz 19:00. Dzięki „fiat” Maryi na świat przyszedł nasz Zbawiciel, aby otworzyć nam bramy nieba. W Jej szkole uczymy się zasłuchania w Boży głos, wypełniania woli Bożej, i to nie dla własnej chwały, lecz po to, aby objawiła się miłosierna miłość naszego niebieskiego Ojca.

\*\*\*

Przygotowując się do świąt Bożego Narodzenia, pamiętajmy o naszych chrześcijańskich i narodowych tradycjach. Niech nie zabraknie w naszych domach pobłogosławionego wcześniej w kościele wigilijnego opłatka. Miejmy wrażliwe i otwarte serca. Wielu chciałoby wykreślić z nich Pana Jezusa, a święta ograniczyć do rozrywki i stołu.

\*\*\*

Przed świętami Bożego Narodzenia zazwyczaj myślimy też o świątecznych prezentach, zwłaszcza dla dzieci. Zwyczaj ten ma swoje religijne uzasadnienie. Może wyrażać wszelkie dobro, jakie Jezus Chrystus przyniósł całej ludzkości. Nie zapominajmy przy tej okazji o dzieciach, którym może od lat nikt nie daje świątecznych upominków. Zechcimy je dostrzec wokół siebie i poszerzyć swoje serca. Pan Jezus zapewnia: „Coście uczynili jednemu z tych najmniejszych, Mnieście uczynili”. Radość tych dzieci będzie dla nas najlepszą zapłatą.

\*\*\*

**W ostatnim czasie do Domu Pana odeszła śp. Maria Tyszka.**

Wieczny odpoczynek racz Jej dać Panie, a światłość wiekuista niechaj Jej świeci. Niech odpoczywa w pokoju wiecznym. Amen.

**OGŁOSZENIA PARAFIALNE:**

**Serdecznie wszystkich zapraszamy na opłatek parafialny**, który odbędzie się w sobotę 4 stycznia 2025 po Mszy Świętej o godz. 17:00.

Bilety można kupić 15 grudnia 2024 po Mszach Świętych lub prosimy o kontakt z panią Marią Jancewicz, tel: (780)-278-4066.

Ceny biletów:

Dzieci 0-5 lat - wstęp wolny  
 Dzieci 5lat-12lat - \$15  
 Od 12 lat - \$35

**Opłatki na stół wigilijny** są dostępne w biurze parafialnym jak również wystawione przed ołtarzem. Bóg zapłać za złożone ofiary. W biurze można również nabyć kartki świąteczne oraz inne kartki okolicznościowe.

Zapraszamy od wtorku do piątku w godzinach urzędowania.

**Ryccerze Kolumba** organizują zbiórkę produktów spożywczych dla potrzebujących.

Kosz oznaczony napisem „Food Bank” znajduje się w dolnej sali kościoła. Zachęcamy do wsparcia osób w potrzebie, zbiórka darów do końca marca 2025 roku.

**Klub Seniora zaprasza** na spotkania z gimnastyką w każdy 2. i 4. czwartek miesiąca, po Mszy Świętej o godz. 10:00.

W tym tygodniu, dokładnie 24 grudnia, papież Franciszek dokona uroczystego otwarcia Drzwi Świętych w Bazylice Świętego Piotra na Watykanie. W ten sposób w całym Kościele powszechnym rozpoczną się obchody Roku Jubileuszowego 2025. Te Drzwi Święte zostaną zamknięte dopiero 6 stycznia 2026 roku. Przypomnę, że hasło Roku Jubileuszowego brzmi: „Pielgrzymi nadziei”, a przeżycie tego świętego czasu ma służyć ożywieniu nie tylko naszej wiary, ale właśnie nadziei. Niech to będzie czas żywego i osobistego spotkania z Panem Jezusem, który jest brama naszego zbawienia.

\*\*\*

W najbliższych dniach będziemy przeżywali uroczystość Narodzenia Pańskiego. W najbliższy wtorek przypada Wigilia i kolejne świąteczne dni. Czy do ich przeżywania jesteśmy dobrze, po chrześcijańsku przygotowani? Narodzenie Dzieciątka Jezus powinniśmy świętować radośnie i z czystym sercem. Niech to będzie przeżycie religijne. Pamiętajmy, że to Bóg wkracza w naszą historię i nadaje naszemu życiu wymiar Boży. Pamiętajmy, że Słowo, które stało się Ciałem, jest ciągle pośród nas, zamieszkało między nami na zawsze i nieustannie uzdalnia nas do niesienia Dobrej Nowiny innym

\*\*\*

Liturgiczny obchód pamiętki narodzenia Chrystusa rozpoczniemy od Pasterki, czyli Mszy Świętej sprawowanej o północy z wtorku, 24 grudnia, na środę, 25 grudnia. Wcześniej w naszych domach, wspólnotach rodzinnych zadajmy o tradycyjną, chrześcijańską oprawę wigilijnej wieczery. Niech to będzie okazja, może jedyna w roku, do pojednania, zgody, wyciągnięcia przyjaznej dłoni do kogoś spośród bliskich, znajomych, w sąsiedztwie. Niech wigilijnej wieczery towarzyszą wspólna modlitwa, lektura fragmentu Pisma Świętego o narodzeniu Zbawiciela świata (Ewangelia wg św. Łukasza), łamanie się opłatkiem, wspólny śpiew kolęd i pastorałek. Nie podawajmy na wigilijny stół alkoholu, tradycyjnie zachowajmy też wstrzemięźliwość od potraw mięsnych.

\*\*\*

Przy wigilijnym stole pamiętajmy o ubogich i samotnych. Zakorzenie w naszej tradycji dodatkowe miejsce przy stole wcale nie musi pozostać puste. Niech czas Bożego Narodzenia będzie przepelniony chrześcijańską, wzajemną życzliwością i dobrocią. Pamięcią obejmijmy również tych, którzy już od nas odeszli do domu Ojca, a żyli z nami, kochali nas i dla nas się trudzili.

\*\*\*

Zapraszamy do udziału w Pasterce w naszej parafialnej świątyni. Tak czynili nasi ojcowie i my chcemy być wierni tej tradycji. Radośnie i we wspólnocie uczcijmy przychodzącego Pana.

\*\*\*

Zachęcamy do przystąpienia do spowiedzi świętej. Kościół przychodzi nam z pomocą jako szafarz Bożego miłosierdzia. Pamiętajmy, że nasza życiowa droga wiedzie ku ostatecznemu spotkaniu z Bogiem – Sprawiedliwym Sędzią. W naszym kościele okazja do przedświątecznej spowiedzi świętej 17 grudnia od godz. 18:00 oraz jak zawsze przed każdą Mszą Św. w tygodniu i w niedziele.

### OGŁOSZENIA POLONIJNE:

**Towarzystwo Polskich Weteranów** zaprasza na Bal Sylwestrowy, który odbędzie się w Domu Weteranów w niedzielę 31 grudnia 2024. Zabawę sylwestrową umili DJ Grzegorz.

Ceny biletów: \$100 za osobę. Zainteresowanych prosimy o kontakt pod numerem: 780-475-9366.

**Dom Polskich Weteranów** poszukuje do pracy, zorganizowanych i odpowiedzialnych osób na stanowiska: kucharz i pomoc kuchenna. Doświadczenie na podobnym stanowisku.

Resume można przysyłać na adres; [manager.pvs@shaw.ca](mailto:manager.pvs@shaw.ca) lub prosimy o kontakt telefoniczny: 780-475-9366.

### NIEDZIELA / SUNDAY 22.12.2024

9:00 † Emilia Pilawska w 14-tą rocznicę śmierci  
– intencja od syna z żoną

10:45 **Nabożeństwo Różańcowe - prowadzi Róża Różańcowa nr 4. – Św. Andrzeja Boboli**

11:15 † Tadeusz Patrzalek w 26-tą rocznicę śmierci oraz  
† Józefa i Paweł Broszczak oraz zmarli z rodziny Patrzalek

### WTOREK / TUESDAY 24.12.2024 WIGILIA

24:00 Za żywych i zmarłych Parafian  
For the living and deceased Parishioners

### ŚRODA / WEDNESDAY 25.12.2024 BOŻE NARODZENIE

10:00 Za żywych i zmarłych Parafian

### CZWARTEK / THURS. 26.12.2024 Św. Szczepana, męczennika

10:00 † Bolesław Żukowski

### PIĄTEK / FRIDAY 27.12.2024

19:00 † Anna w 4-tą rocznicę śmierci

### SOBOTA / SATURDAY 28.12.2024

17:00 For the living and deceased Parishioners

### OTRZYMANA OFIARA:

#### 01 grudnia:

Składka niedzielna: \$ 2.606.00

Fundusz remontowy: \$ 2.174.30

#### 08 grudnia:

Składka niedzielna: \$ 2.771.25

Together We Serve: \$ 1.456.00

Dla zainteresowanych przesyłaniem dotacji na kościół poprzez „e-transfer” poniżej umieszczamy adres e-mail przez który można zrobić przelew.

[OLQueenPoland.Polish@caedm.ca](mailto:OLQueenPoland.Polish@caedm.ca)

**Wszystkim ofiarodawcom serdeczne Bóg zapłać !!!**

**Ofiary zebrane włącznie do 29 grudnia 2024 będą uwzględnione do rozliczenia podatkowego za rok 2024. Ofiary zebrane po tej dacie będą uwzględnione w roku 2025.**

**Dziękujemy wszystkim ofiarodawcom!**

**Intencje dla członków Żywych Róż Różańcowych na grudzień 2024:**

#### Intencja Papieska:

*Módlmy się, aby ten Jubileusz umocnił nas w wierze, pomagając nam rozpoznać zmartwychwstałego Chrystusa w naszym życiu i przemienić nas w pielgrzymów chrześcijańskiej nadziei.*

#### Intencja Parafialna:

*Módlmy się o powołania kapłańskie i zakonne. A w szczególności o powołania do zgromadzenia Misjonarzy Oblatów Maryi Niepokalanej.*

Drodzy Parafianie nadchodzi czas na odnowienie opłat za reklamy firm i biznesów w naszym biuletynie na nadchodzący nowy rok 2025.

Zapraszamy wszystkich chętnych, którzy prowadzą działalność i chcieliby umieścić ogłoszenie w naszym biuletynie do kontaktu z biurem parafialnym. Biuletyn jest doskonałym źródłem informacji o polonijnych organizacjach czy biznesach, dzięki czemu możemy się nawzajem wspierać i jednoczyć.

**W miesiącu grudniu serdecznie zapraszamy po niedzielnych Mszach Świętych do dolnej sali kościoła na obiady, ciasto i kawę, które będą sprzedawane przez organizację według poniższego harmonogramu:**

01.12.2024 – Rycerze Kolumba

08.12.2024 – Koło Przyjaciół Misji

15.12.2024 – Sodaliczka Różańcowa

**Why should I give to Together We Serve?**

Together We Serve is not just another charity. It's the way we, as Catholics, come together to build the Church in the Archdiocese of Edmonton - through Worship, Witness and Service.

Scan to Give: [QR Code]

**Eucharistic worship** **service to Marriage & Family** **Confident witness**



## BANKOWOŚĆ

**Urszula Hordynska**  
Mortgage Broker  
780-484-3851  
ul@yourmortgagegroup.ca  
yourmortgagegroup.ca

**Mortgage Connection**  
Where You Matter

**Marta Sadurska**  
CMAA, FPPF, FCSI, RRS  
Senior Wealth Advisor  
Servus Wealth Strategies /  
Aviso Wealth  
825-402-0427  
Marta.Sadurska@servus.ca

**servus** wealth strategies **aviso** wealth

## BIURA PODRÓŻY

### POLONEZ TRAVEL AGENCY LTD.

9915-108 Ave, Edmonton, AB T5H 1A5  
**Tel: (780) 424-0521 Fax (780) 426-5977**  
Rezerwacje biletów, wakacji, hoteli i samochodów. Przesyłki paczek do Europy, pieniędzy i kwiatów. Ubezpieczenia i usługi notarialne.

## INWESTYCJE I UBEZPIECZENIA

**UBEZPIECZENIA**  
Alberta & British Columbia  
**MIŁEK PIÓRKOWSKI**  
Ph.: (780) 456-2218  
Email: milek@milekpiorkowski.com

## KANCELARIE ADWOKACKIE

**Dr. Anita Dorczak, Adwokat - Mediator**  
odszkodowania powypadkowe  
sprawy rodzinne, testamenty  
☎ 780-424-1212  
🌐 www.DrAnita.Lawyer  
✉ ADorczak@DrAnita.Lawyer

## SPRZEDAŻ I WYCENA DOMÓW

### HALINA PALKA – ROYAL LEPAGE NORALTA

Oferuje kompleksową usługę pośrednictwa w kupnie i sprzedaży domu

Cell: 780.717.1380

## KLINIKI

### BEK DENTURE CLINIC

**KLINIKA PROTEZ DENTYSTYCZNYCH**  
14824 Stony Plain Road, Edmonton  
**Tel: (780) 487-1485 / (780) 465-0476**  
Wojciech Chlebek – Denturist



*Zadzwoń i umów się na bezpłatny test słuchu!* **Tel. 780-432-0847**

5530 111 St. NW  
15047 Stony Plain Rd.  
134, 15277 Castle Downs Rd.  
130, 270 Baseline Rd. Sherwood Park

## LEKARZE DENTYŚCI

### Dr DOMINIKA SZYLING

9720-110 Street **Tel: (780) 482-6947**  
**Poniedziałek – Piątek 8:00 – 16:00**  
[www.drszyling.com](http://www.drszyling.com)

### Dr JADWIGA ROTTER

11840-103 Street, Edmonton  
**Tel: (780) 479-8571**

### Dr MAŁGORZATA POKROY

#### FAMILY DENTAL

#300 Pleasantview Prof. Bldg.  
11044-51 Avenue **Tel: (780) 430-9053**  
Laserdental.ca

### Dr. STASIA WASILEWSKA,

#### Lekarz Dentysta

11010-106 Street **Tel: (780) 448-1218**  
Przyjmuje pacjentów od poniedziałku do soboty w rozszerzonym wymiarze godzin

### Dr. MACIEJ WIBROWSKI, D.D.S.

**Tel: (780) 461-0352**

#334 6203-28 Avenue,  
Poniedziałek – piątek, wieczory.  
New patients and emergencies welcome.

**SoftTouch Dentistry**  
Dr. Jason Gall, Dr. Renata Wachowska,  
Dr. Elzbieta Opara & Dr. Zuzanna Apel  
12712 137 Ave Edmonton, AB  
Tel 780-454-7355 Zapraszamy!

## ORGANIZACJE POLONIJNE



**Canadian Polish Congress**  
**Alberta Society**  
Kongres Polonii Kanadyjskiej  
Okreg Alberta  
PO Box 61, Main Post Office  
Edmonton, AB T5K 0C0  
(780) 443-6050  
Kpkalberta.com

**Śpiewaj z nami!**  
**Chór Polonia**  
poszukuje nowych śpiewaków

- Jeśli lubisz śpiewać
- Kochasz polską muzykę
- Chcesz poznać nowych ludzi

Skontaktuj się z Genią Serewko: tel. 780-994-0239  
email: eugenia6@msn.com

## NAPRAWA SAMOCHODÓW

### FIX AUTO EDMONTON EAST

6652-50 Street **Tel: (780) 450-8348**  
Kazimierz Grudzień  
Edmontoneast@fixauto.com  
Blacharka, malowanie, naprawy powypadkowe.

### WISK RENOVATIONS LTD.

**Tel: (780) 884-8736**  
Indoor / Outdoor Renovations  
e-mail: [dziunki@vp.pl](mailto:dziunki@vp.pl)

### 1257546 ALBERTA LTD.

#### ANDY'S PAINTING SERVICES

7522 Speaker Way, Edmonton  
(780) 887-7083  
charubin@telusplanet.net

## RESTAURACJE

**Continental Great Fine Bistro**  
**Taste of Europe**  
Gluten Free  
10560 - 82 Avenue  
Edmonton, AB  
780-433-7432  
sylvesterct@shaw.ca  
www.ctfinebistro.com

## SALE BANKIETOWE

### DOM POLSKICH WETERANÓW

**Ph.780 475-9366**, email:  
manager.pvs@shaw.ca

Banquets, Funeral Lunches, Family Occasions

## PARAFIA RÓŻAŃCA ŚWIĘTEGO

**11485 106 St NW**  
**Edmonton, AB T5G 2P8**  
**Telefon: 780-477-2450**